



**Economic and Social  
Council**

Distr.  
GENERAL

ECE/TRANS/WP.29/GRE/2010/20  
14 January 2010

Original: ENGLISH  
ENGLISH AND FRENCH ONLY

---

**ECONOMIC COMMISSION FOR EUROPE**

**INLAND TRANSPORT COMMITTEE**

World Forum for Harmonization of Vehicle Regulations

Working Party on Lighting and Light-Signalling

Sixty-third session

Geneva, 29 - 31 March 2010

Item 10 of the provisional agenda

**REGULATION No. 50**

(Position, stop, direction indicator lamps for mopeds and motorcycles)

Proposal for Supplement 14 to Regulation No. 50

Submitted by the expert from Japan \*/

The text reproduced below was prepared by the expert from Japan in order to allow the fitting on motorcycles of multiple lamp functions whose light emitted have the same colour by using a common light source. The proposal is based on a document without symbol (informal document No. GRE-62-04), distributed during the sixty-second session of the Working Party on Lighting and Light-Signalling (GRE) (see report ECE/TRANS/WP.29/GRE/62, para. 43). The modifications to the current text of the Regulation are marked in bold characters.

---

\*/ In accordance with the programme of work of the Inland Transport Committee for 2006-2010 (ECE/TRANS/166/Add.1, programme activity 02.4), the World Forum will develop, harmonize and update Regulations in order to enhance performance of vehicles. The present document is submitted in conformity with that mandate.

A. PROPOSAL

Insert new paragraphs 6.3. and 6.3.1., to read:

**"6.3. Position lamps, which are reciprocally incorporated with another function, using a common light source, and designed to operate permanently with an additional system to regulate the intensity of the light emitted, are permitted.**

**6.3.1. However, in the case of rear position lamp reciprocally incorporated with a stop lamp, the device shall either:**

**(a) be a part of a multiple light source arrangement, or**

**(b) be intended for use in a vehicle equipped with a failure monitoring system for that function.**

**In either case, a note shall be made within the communication document."**

Paragraphs 6.3. to 6.4.3. (former), renumber as paragraphs 6.4. to 6.5.3.

B. JUSTIFICATION

For four-wheeled vehicles, the introduction of multiple lamp functions whose light emitted have the same colour by using a common light source has been allowed. The above proposal of amendment will allow manufacturers to do the same for motorcycles, thereby increasing the design freedom of motorcycle lamps.

-----